

Investissements trimestriels entre le Canada et les autres pays

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at: 1-877-949-9492 ou ATS 1-855-382-7745

BP-QT

À LIRE AVANT DE REMPLIR LE FORMULAIRE

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Pourquoi menons-nous cette enquête

Les données recueillies servent à préparer les états de la balance des paiements internationaux et du bilan des investissements internationaux du Canada. De tels états aident le gouvernement canadien à établir les politiques monétaires et celles des taux de change. D'autres utilisations se rapportent aux négociations sur le commerce international, la planification des entreprises, la commercialisation et la recherche. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistique et de recherche.

Divulgateion des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Si vous nous transmettez le questionnaire par télécopieur ou par courrier électronique, Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique. Avis : Il n'y a aucun risque de divulgation si vous remplissez un questionnaire en ligne sur le Web.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

Renvoi du questionnaire

Le présent questionnaire doit être retourné dûment rempli dans les trois semaines suivant la fin du trimestre à :

Statistique Canada, 150 promenade Tunney's Pasture
Centre de distribution SC-0505
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Si vous avez besoin d'éclaircissements, vous pouvez téléphoner sans frais au 1-800-565-1685. Par télécopieur : 1-888-883-7999 ou par courriel : statcan.infostats-infostats.statcan@canada.ca

Entité déclarante

L'entreprise déclarante canadienne doit fournir une déclaration consolidée s'appliquant à elle-même et à toutes ses filiales canadiennes. La société doit tenir compte des investissements dans les filiales, les sociétés associées et les succursales étrangères, à la valeur de consolidation ou selon l'évaluation des actifs au prix de revient uniquement.

Sociétés étrangères mères/sociétés étrangères soeurs

Les actionnaires qui sont en mesure d'exercer le contrôle de l'entreprise déclarante canadienne en raison des valeurs qu'ils possèdent ou par d'autres moyens. Les actionnaires peuvent être des résidents de plusieurs pays. Comprends les sociétés étrangères soeurs qui sont contrôlées sensiblement par les mêmes actionnaires étrangers ou le même groupe d'actionnaires étrangers.

Filiales étrangères

Les sociétés étrangères ou succursales dans lesquelles l'entreprise déclarante canadienne détient (directement et/ou indirectement par l'intermédiaire de ses filiales) une participation d'au moins 10 % des actions avec droit de vote. Une filiale est une société étrangère dans laquelle la société déclarante détient la majorité des actions avec droit de vote. Une société associée est une société étrangère dans laquelle la société déclarante détient de 10 % à 50 % des droits de vote. Une succursale étrangère n'est pas une entité légale autonome mais est autorisée à faire des affaires dans un pays étranger et peut englober des opérations liées à une division, une mine ou un projet de construction.

Codes de pays

Veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 9 pour identifier le pays dans lequel la société détient des actions ou possède un passif. Si un pays ne figure pas sur la liste, inscrivez le nom du pays au long. S'il n'existe pas de données précises par pays, veuillez fournir les meilleures estimations possibles. Veuillez noter que chaque code de pays s'applique aux investisseurs directs et aux autres investisseurs. Si des problèmes se posent pour la ventilation des postes par pays, inscrivez seulement ceux dont la valeur, pour chaque pays étranger, dépasse 500 000 dollars, ou joignez une feuille séparée.

Opérations au titre de l'état des résultats

Déclarez les montants bruts avant déduction des retenues fiscales payées directement ou imputées aux comptes et réglées au moyen de l'émission d'actions, de billets ou autres en faveur du créancier.

Période de déclaration :

Veuillez indiquer les dates de début et de fin du trimestre utilisé pour remplir le questionnaire.

C0100

AAAMJJ

au

C0101

AAAMJJ



Instructions de déclaration

Pour remplir ce questionnaire, vous aurez besoin des renseignements portant sur les transactions financières et les positions d'actif et de passif entre votre société canadienne et les sociétés non-résidentes étrangères, y compris les sociétés affiliées étrangères, les sociétés mères et sœurs étrangères et les autres sociétés non affiliées étrangères. Vous devrez déclarer des données concernant les positions de début et de fin de ces soldes d'actif et de passif ainsi que les transactions financières connexes qui ont eu lieu au cours du trimestre.

L'entité déclarante canadienne doit fournir un rapport entièrement consolidé s'appliquant à elle-même et à toutes ses filiales, sociétés associées et succursales canadiennes.

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- **Déclarez** les montants **en milliers de dollars canadiens** ('000).
- Lorsque vous n'avez pas le chiffre exact, veuillez donner votre meilleure estimation.
- S'il est difficile de ventiler les données par pays, précisez les pays uniquement dans le cas des montants supérieurs à 500 000 \$.
- Une copie remplie de ce questionnaire doit être envoyée **dans les trois semaines** de la réception du questionnaire.
- Consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez **indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez **indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire.

Note : La pers onne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

☐

Français

☐

Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Nom commercial (s'il y a lieu)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Signature

Date

3. Veuillez indiquer le statut opérationnel actuel de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

1 ☐ Opérationnelle → **Passez à la question 4**

2 ☐ N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

→ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 ☐ Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

3 ☐ A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

4 ☐ A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

5 ☐ A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → **Passez à la question 3d.**

6 ☐ Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

7 ☐ N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

Date AAAA MM JJ

B00217

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

Date AAAA MM JJ

B00218

 → **Passez à la question 4**

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

Date AAAA MM JJ

B00211

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 ☐ Faillite

2 ☐ Liquidation

3 ☐ Dissolution

4 ☐ Autre
Précisez les autres raisons a cessé ses activités

B00312

→ **Passez à la question 4**

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

Date AAAA MM JJ

B00212

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ **Passez à la question 4**

3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA

MM

JJ

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA

MM

JJ

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA

MM

JJ

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA

MM

JJ

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

4. Veuillez **vérifier ou indiquer la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1 ☐ Ceci est l'activité principale actuelle. → **Passez à la prochaine section**

2 ☐ Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle.

Veuillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003

5. Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B05111

1 ☐ Oui

2 ☐ Non → **Passez à la prochaine section**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

B00219

AAAA

MM

JJ

Date

SECTION A – INVESTISSEMENTS À L'ÉTRANGER PAR L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE

Les augmentations ou diminutions de placements ne doivent inclure que les transactions financières et exclure les ajustements suivants: 1) les variations de taux de change; 2) les changements dus aux mouvements des prix du marché; 3) les radiations de compte, à la hausse ou à la baisse, etc. Tous ces ajustements devraient cependant être inclus dans les données de positions de début et de fin de trimestre.

	Transactions au cours du trimestre				
	Code du pays (un pays par ligne)	Position au début du trimestre Telle que déclarée à la fin du trimestre précédent.	Hausse des investissements c.-à-d. paiements	Baisse des investissements c.-à-d. recettes	Position à la fin du trimestre
			Exclure les variations dues à des fluctuations des taux de change ou à des réévaluations à la hausse ou à la baisse.	Exclure les variations dues à des fluctuations des taux de change ou à des réévaluations à la hausse ou à la baisse.	
Milliers de \$CAN					
A1. INVESTISSEMENTS PAR L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE DANS DES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ÉTRANGÈRES (FILIALES, SOCIÉTÉS ASSOCIÉES ET SUCCURSALES)					
i) Quelle était la valeur des actions de l'entreprise déclarante canadienne détenues dans ses sociétés affiliées étrangères au cours du trimestre? Inclure les actions ordinaires et privilégiées ainsi que le surplus d'apport. Les investissements dans les sociétés affiliées étrangères doivent être pris en compte à la valeur de consolidation ou selon l'évaluation des actifs au prix de revient.	C1001_1	C1002_1	C1003_1	C1004_1	C1005_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1001_2	C1002_2	C1003_2	C1004_2	C1005_2
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1001_3	C1002_3	C1003_3	C1004_3	C1005_3
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
ii) Quelles étaient les créances commerciales de l'entreprise déclarante canadienne auprès de ses sociétés affiliées étrangères au cours du trimestre?	C1006_1	C1007_1	C1008_1	C1009_1	C1010_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1006_2	C1007_2	C1008_2	C1009_2	C1010_2
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1006_3	C1007_3	C1008_3	C1009_3	C1010_3
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
iii) Quelles étaient les autres créances de l'entreprise déclarante canadienne auprès de ses sociétés affiliées étrangères au cours du trimestre? Inclure les prêts, les avances, les hypothèques et les obligations.	C1011_1	C1012_1	C1013_1	C1014_1	C1015_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1011_2	C1012_2	C1013_2	C1014_2	C1015_2
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1011_3	C1012_3	C1013_3	C1014_3	C1015_3
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
A2. INVESTISSEMENTS PAR L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE DANS DES SOCIÉTÉS MÈRES ÉTRANGÈRES ET DANS DES SOCIÉTÉS SOEURS					
i) Quelles étaient les créances commerciales de l'entreprise déclarante canadienne auprès de ses sociétés mères et de ses sociétés sœurs étrangères au cours du trimestre?	C1016_1	C1017_1	C1018_1	C1019_1	C1020_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1016_2	C1017_2	C1018_2	C1019_2	C1020_2
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1016_3	C1017_3	C1018_3	C1019_3	C1020_3
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
ii) Quelles étaient les autres créances de l'entreprise déclarante canadienne auprès de ses sociétés mères et de ses sociétés sœurs étrangères au cours du trimestre? Inclure les prêts, les avances, les hypothèques et les obligations.	C1021_1	C1022_1	C1023_1	C1024_1	C1025_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1021_2	C1022_2	C1023_2	C1024_2	C1025_2
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1021_3	C1022_3	C1023_3	C1024_3	C1025_3
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
A3. AUTRES INVESTISSEMENTS À L'ÉTRANGER PAR L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE DANS LES SOCIÉTÉS NON AFFILIÉES ÉTRANGÈRES					
i) Quelles étaient les créances commerciales de l'entreprise déclarante canadienne auprès de ses sociétés non affiliées étrangères au cours du trimestre?	C1026_1	C1027_1	C1028_1	C1029_1	C1030_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1026_2	C1027_2	C1028_2	C1029_2	C1030_2
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1026_3	C1027_3	C1028_3	C1029_3	C1030_3
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
ii) Quelles étaient les autres créances de l'entreprise déclarante canadienne auprès de ses sociétés non affiliées étrangères au cours du trimestre? Inclure les prêts, les avances, les hypothèques. Exclure les obligations.	C1031_1	C1032_1	C1033_1	C1034_1	C1035_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1031_2	C1032_2	C1033_2	C1034_2	C1035_2
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1031_3	C1032_3	C1033_3	C1034_3	C1035_3
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$

Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez ajouter des feuilles supplémentaires.

SECTION B – INVESTISSEMENT DANS L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE PAR DES ENTITÉS NON-RÉSIDENTES

Les augmentations ou diminutions de placements ne doivent inclure que les transactions financières et exclure les ajustements suivants: 1) les variations de taux de change; 2) les changements dus aux mouvements des prix du marché; 3) les radiations de compte, à la hausse ou à la baisse, etc. Tous ces ajustements devraient cependant être inclus dans les données de positions de début et de fin de trimestre.

		Transactions au cours du trimestre			
Code du pays (un pays par ligne)	Position au début du trimestre Telle que déclarée à la fin du trimestre précédent.	Hausse des investissements c.-à-d. recettes Exclure les variations dues à des fluctuations des taux de change ou à des réévaluations à la hausse ou à la baisse.	Baisse des investissements c.-à-d. payment Exclure les variations dues à des fluctuations des taux de change ou à des réévaluations à la hausse ou à la baisse.	Position à la fin du trimestre	
	Milliers de \$CAN				

B1. INVESTISSEMENTS PAR LES SOCIÉTÉS MÈRES ÉTRANGÈRES ET LES SOCIÉTÉS SOEURS ÉTRANGÈRES DANS L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE

i) Quelle était la valeur des actions de l'entreprise déclarante canadienne détenues par ses sociétés mères et ses sociétés sœurs étrangères au cours du trimestre? Inclure les actions ordinaires et privilégiées ainsi que le surplus d'apport.	C1036_1	C1037_1	C1038_1	C1039_1	C1040_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1036_2	C1037_2	C1038_2	C1039_2	C1040_2
ii) Quelles étaient les dettes commerciales de l'entreprise déclarante canadienne à l'égard de ses sociétés mères et de ses sociétés sœurs étrangères au cours du trimestre?		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1036_3	C1037_3	C1038_3	C1039_3	C1040_3
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
iii) Quelles étaient les autres créances dues par l'entreprise déclarante canadienne à ses sociétés mères ou à ses sociétés sœurs étrangères au cours du trimestre? Inclure les prêts, les découverts, les hypothèques et les obligations.	C1041_1	C1042_1	C1043_1	C1044_1	C1045_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1041_2	C1042_2	C1043_2	C1044_2	C1045_2
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1041_3	C1042_3	C1043_3	C1044_3	C1045_3
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1046_1	C1047_1	C1048_1	C1049_1	C1050_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1046_2	C1047_2	C1048_2	C1049_2	C1050_2
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1046_3	C1047_3	C1048_3	C1049_3	C1050_3
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$

B2. INVESTISSEMENTS PAR LES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ÉTRANGÈRES (FILIALES, SOCIÉTÉS ASSOCIÉES ET SUCCURSALES) DANS L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE

i) Quelles étaient les dettes commerciales de l'entreprise déclarante canadienne à l'égard de ses sociétés affiliées étrangères au cours du trimestre?	C1051_1	C1052_1	C1053_1	C1054_1	C1055_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1051_2	C1052_2	C1053_2	C1054_2	C1055_2
ii) Quelles étaient les autres créances de l'entreprise déclarante canadienne dues à ses sociétés affiliées étrangères au cours du trimestre? Inclure les prêts, les découverts, les hypothèques et les obligations.		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1051_3	C1052_3	C1053_3	C1054_3	C1055_3
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1056_1	C1057_1	C1058_1	C1059_1	C1060_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1056_2	C1057_2	C1058_2	C1059_2	C1060_2
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1056_3	C1057_3	C1058_3	C1059_3	C1060_3
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$

B3. INVESTISSEMENTS PAR DES SOCIÉTÉS NON AFFILIÉES ÉTRANGÈRES DANS L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE

i) Quelles étaient les dettes commerciales de l'entreprise déclarante canadienne à l'égard de ses sociétés non affiliées étrangères au cours du trimestre?	C1061_1	C1062_1	C1063_1	C1064_1	C1065_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1061_2	C1062_2	C1063_2	C1064_2	C1065_2
ii) Quelles étaient les autres créances dues par l'entreprise déclarante canadienne à ses sociétés non affiliées étrangères au cours du trimestre? Inclure les prêts, les découverts, les crédits-baux et les hypothèques. Exclure les obligations.		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1061_3	C1062_3	C1063_3	C1064_3	C1065_3
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1066_1	C1067_1	C1068_1	C1069_1	C1070_1
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1066_2	C1067_2	C1068_2	C1069_2	C1070_2
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
	C1066_3	C1067_3	C1068_3	C1069_3	C1070_3
		000 \$	000 \$	000 \$	000 \$

Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez ajouter des feuilles supplémentaires.

SECTION C – CERTAINES OPÉRATIONS AVEC DES NON-RÉSIDENTS AU TITRE DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS ET DES BÉNÉFICES NON-RÉPARTIS DE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE (RECETTES)		
	Code du pays (un pays par ligne)	Enregistré au cours du trimestre
		Montant brut avant déduction des retenues fiscales
C1. RECETTES DE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE PROVENANT DES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ÉTRANGÈRES ET DES SOCIÉTÉS MÈRES ET SOCIÉTÉS SOEURS ÉTRANGÈRES - PAYÉES OU ACCUMULÉES PENDANT LA PÉRIODE		
i) Quels étaient les dividendes en provenance des sociétés affiliées étrangères au cours du trimestre? Exclure les dividendes exceptionnels tels que les réductions de capital et les dividendes découlant de la vente d'éléments de l'actif.	C1071_1	C1072_1 000 \$
	C1071_2	C1072_2 000 \$
	C1071_3	C1072_3 000 \$
	C1071_4	C1072_4 000 \$
ii) Quels étaient les revenus d'intérêts des créances commerciales et autres créances auprès des sociétés affiliées étrangères au cours du trimestre? Déclarez les montants bruts avant déduction des retenues fiscales payées directement, imputées aux comptes ou réglées au moyen de l'émission d'actions, de billets, etc. en faveur du créancier. (selon les créances commerciales et autres créances déclarées à la section A1)	C1073_1	C1074_1 000 \$
	C1073_2	C1074_2 000 \$
	C1073_3	C1074_3 000 \$
	C1073_4	C1074_4 000 \$
iii) Quels étaient les revenus d'intérêts des créances commerciales et autres créances auprès des sociétés mères et des sociétés sœurs étrangères au cours du trimestre? Déclarez les montants bruts avant déduction des retenues fiscales payées directement, imputées aux comptes ou réglées au moyen de l'émission d'actions, de billets, etc. en faveur du créancier. (selon les créances commerciales et autres créances déclarées à la section A2)	C1075_1	C1076_1 000 \$
	C1075_2	C1076_2 000 \$
	C1075_3	C1076_3 000 \$
	C1075_4	C1076_4 000 \$
C2. RECETTES DE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE PROVENANT DE SOCIÉTÉS NON AFFILIÉES ÉTRANGÈRES - PAYÉES OU ACCUMULÉES PENDANT LA PÉRIODE		
i) Quel était le revenu d'intérêt des créances commerciales et autres créances auprès des sociétés non affiliées étrangères au cours du trimestre? Déclarez les montants bruts avant déduction des retenues fiscales payées directement, imputées aux comptes ou réglées au moyen de l'émission d'actions, de billets, etc. en faveur du créancier. (selon les créances commerciales et autres créances déclarées à la section A3)	C1077_1	C1078_1 000 \$
	C1077_2	C1078_2 000 \$
	C1077_3	C1078_3 000 \$
	C1077_4	C1078_4 000 \$
C3. REVENU (PERTE) NET(TE) DES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ÉTRANGÈRES (FILIALES, SOCIÉTÉS ASSOCIÉES ET SUCCURSALES)		
i) Quel était le revenu net ou la perte nette des sociétés affiliées étrangères au cours du trimestre? Exclure les impôts reportés ainsi que les gains et les pertes découlant de réévaluations, de radiations, de fluctuations liées aux taux de change et de la vente d'éléments de l'actif.	Code du pays	Milliers de \$CAN
	C1079_1	C1080_1 000 \$
	C1079_2	C1080_2 000 \$
	C1079_3	C1080_3 000 \$
	C1079_4	C1080_4 000 \$

Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez ajouter des feuilles supplémentaires.

SECTION D – CERTAINES OPÉRATIONS AU TITRE DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS ET DES BÉNÉFICES NON-RÉPARTIS DE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE AVEC DES NON-RÉSIDENTS (PAIEMENTS)

		Enregistré au cours du trimestre
	Code du pays (un pays par ligne)	Montant brut avant déduction des retenues fiscales
		Milliers de \$CAN
D1. PAIEMENTS DE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE À DES SOCIÉTÉS MÈRES ET SOCIÉTÉS SŒURS ÉTRANGÈRES ET DES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ÉTRANGÈRES		
i) Quels étaient les dividendes déclarés aux sociétés mères et aux sociétés sœurs étrangères au cours du trimestre? Exclure les dividendes exceptionnels tels que les réductions de capital et les dividendes découlant de la vente d'éléments de l'actif.	C1081_1	C1082_1 000 \$
	C1081_2	C1082_2 000 \$
	C1081_3	C1082_3 000 \$
	C1081_4	C1082_4 000 \$
ii) Quels étaient les frais d'intérêts des dettes commerciales et autres dettes dues aux sociétés mères et aux sociétés sœurs étrangères au cours du trimestre? Déclarez les montants bruts avant déduction des retenues fiscales payées directement, imputées aux comptes ou réglées au moyen de l'émission d'actions, de billets, etc. en faveur du créancier. (selon les dettes commerciales et autres dettes déclarées à la section B1)	C1083_1	C1084_1 000 \$
	C1083_2	C1084_2 000 \$
	C1083_3	C1084_3 000 \$
	C1083_4	C1084_4 000 \$
iii) Quels étaient les frais d'intérêts des dettes commerciales et autres dettes dues aux sociétés affiliées étrangères au cours du trimestre? Déclarez les montants bruts avant déduction des retenues fiscales payées directement, imputées aux comptes ou réglées au moyen de l'émission d'actions, de billets, etc. en faveur du créancier. (selon les dettes commerciales et autres dettes déclarées à la section B2)	C1085_1	C1086_1 000 \$
	C1085_2	C1086_2 000 \$
	C1085_3	C1086_3 000 \$
	C1085_4	C1086_4 000 \$
D2. PAIEMENTS DE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE À DES SOCIÉTÉS NON AFFILIÉES - PAYÉS OU ACCUMULÉS PENDANT LA PÉRIODE		
i) Quels étaient les frais d'intérêts des dettes commerciales et autres dettes dues aux sociétés non affiliées étrangères au cours du trimestre? Déclarez les montants bruts avant déduction des retenues fiscales payées directement, imputées aux comptes ou réglées au moyen de l'émission d'actions, de billets, etc. en faveur du créancier. (selon les dettes commerciales et autres dettes déclarées à la section B3)	C1087_1	C1088_1 000 \$
	C1087_2	C1088_2 000 \$
	C1087_3	C1088_3 000 \$
	C1087_4	C1088_4 000 \$

Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez ajouter des feuilles supplémentaires.

SECTION E – COMMENTAIRES

1. Combien de temps avez-vous consacré à remplir ce questionnaire?
Inclure le temps consacré à recueillir l'information nécessaire

Heure(s)

C9910

Minutes

C9909

2. Faites-nous part de vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.

Veuillez garder une copie pour vos dossiers.

Consultez notre site Web à l'adresse suivante : www.statcan.gc.ca

Liste des Codes de Pays

Veuillez utiliser les codes suivants pour identifier le pays dans lequel les actions ou les passifs sont détenus, ainsi que la devise d’émission pour les passifs :
 Nota : Pour la devise euro veuillez coder “EUR”.

CODE	PAYS	CODE	PAYS	CODE	PAYS	CODE	PAYS
AFG	Afghanistan	DNK	Danemark	LVA	Lettonie	RWA	Rwanda
ZAF	Afrique du Sud, République d'	DJI	Djibouti	LBN	Liban	ESH	Sahara occidental
ALA	Åland, Îles	DOM	Dominicaine, République	LBR	Libéria	BLM	Saint-Barthélemy
ALB	Albanie	DMA	Dominique	LBY	Libye	SHN	Sainte-Hélène
DZA	Algérie	EGY	Égypte	LIE	Liechtenstein	LCA	Sainte-Lucie
DEU	Allemagne	SLV	El Salvador	LTU	Lituanie	KNA	Saint-Kitts-et-Nevis
AND	Andorre	ARE	Émirats arabes unis	LUX	Luxembourg	SMR	Saint-Marin
AGO	Angola	ECU	Équateur	MAC	Macao région administrative spéciale	MAF	Saint-Martin (partie française)
AIA	Anguilla	ERI	Érythrée	MKD	Macédoine, République de	SXM	Saint-Martin (partie néerlandaise)
ATA	Antarctique	ESP	Espagne	MDG	Madagascar	SPM	Saint-Pierre-et-Miquelon
ATG	Antigua et Barbuda	EST	Estonie	MYS	Malaisie	VAT	Saint-Siège (État de la Cité du Vatican)
SAU	Arabie saoudite	USA	États-Unis	MWI	Malawi	VCT	Saint-Vincent-et-les Grenadines
ARG	Argentine	ETH	Éthiopie	MDV	Maldives	WSM	Samoa
ARM	Arménie	FLK	Falkland, Îles (Malvinas)	MLI	Mali	ASM	Samoa américaines
ABW	Aruba	FRO	Féroé, Îles	MLT	Malte	STP	Sao Tomé-et-Principe
AUS	Australie	FJI	Fidji	MNP	Mariannes du Nord, Îles	SLB	Salomon, Îles
AUT	Autriche	FIN	Finlande	MAR	Maroc	SEN	Sénégal
AZE	Azerbaïdjan	FRA	France	MHL	Marshall, Îles	SRB	Serbie
BHS	Bahamas	GAB	Gabon	MTQ	Martinique	XSQ	Sercq
BHR	Bahreïn	GMB	Gambie	MUS	Maurice	SYC	Seychelles
BGD	Bangladesh	GEO	Géorgie	MRT	Mauritanie	SLE	Sierra Leone
BRB	Barbade	SGS	Géorgie du Sud et les Îles Sandwich du Sud	MYT	Mayotte	SGP	Singapour
BLR	Bélarus	GHA	Ghana	MEX	Mexique	SVK	Slovaquie
BEL	Belgique	GIB	Gibraltar	FSM	Micronésie, États fédérés de	SVN	Slovénie
BLZ	Belize	GRC	Grèce	MDA	Moldova	SOM	Somalie
BEN	Bénin	GRD	Grenade	MCO	Monaco	SDN	Soudan
BMU	Bermudes	GRL	Groenland	MNG	Mongolie	SSD	Soudan du Sud
BTN	Bhoutan	GLP	Guadeloupe	MNE	Monténégro	LKA	Sri Lanka
MMR	Birmanie (Myanmar)	GUM	Guam	MSR	Montserrat	SWE	Suède
BOL	Bolivie	GTM	Guatemala	MOZ	Mozambique	CHE	Suisse
BES	Bonaire, Saint-Eustache et Saba	GGY	Guernesey	NAM	Namibie	SUR	Suriname
BIH	Bosnie-Herzégovine	GIN	Guinée	NRU	Nauru	SJM	Svalbard et île Jan Mayen
BWA	Botswana	GNQ	Guinée équatoriale	NPL	Népal	SWZ	Swaziland
BVT	Bouvet, Île	GNB	Guinée-Bissau	NIC	Nicaragua	SYR	Syrie
BRA	Brésil	GUY	Guyana	NER	Niger	TJK	Tadjikistan
BRN	Brunéi Darussalam	GUF	Guyane française	NGA	Nigéria	TWN	Taïwan
BGR	Bulgarie	HTI	Haïti	NIU	Niué	TZA	Tanzanie
BFA	Burkina Faso	HMD	Heard, Île et McDonald, Îles	NFK	Norfolk, Île	TCD	Tchad
BDI	Burundi	HND	Honduras	NOR	Norvège	CZE	Tchèque, République
CYM	Caïmanes, Îles	HKG	Hong-Kong région administrative spéciale	NCL	Nouvelle-Calédonie	ATF	Terres australes françaises
KHM	Cambodge	HUN	Hongrie	NZL	Nouvelle-Zélande	THA	Thaïlande
CMR	Cameroun	IMN	Île de Man	IOT	Océan Indien, Territoire britannique de	TLS	Timor-Leste
CAN	Canada	UMI	Îles mineures éloignées des États-Unis	OMN	Oman	TGO	Togo
CPV	Cap-Vert	IND	Inde	UGA	Ouganda	TKL	Tokelau
CAF	Centrafricaine, République	IDN	Indonésie	UZB	Ouzbékistan	TON	Tonga
CHL	Chili	IRN	Iran	PAK	Pakistan	TTO	Trinité-et-Tobago
CHN	Chine	IRQ	Iraq	PLW	Palaos	TUN	Tunisie
CXR	Christmas, Île	IRL	Irlande, République d'	PAN	Panama	TKM	Turkménistan
CYP	Chypre	ISL	Islande	PNG	Papouasie-Nouvelle-Guinée	TCA	Turks et Caïques, Îles
PSE	Cisjordanie et bande de Gaza (Palestine)	ISR	Israël	PRY	Paraguay	TUR	Turquie
CCK	Cocos (Keeling), Îles	ITA	Italie	NLD	Pays-Bas	TUV	Tuvalu
COL	Colombie	JAM	Jamaïque	PER	Pérou	UKR	Ukraine
COM	Comores	JPN	Japon	PHL	Philippines	URY	Uruguay
COD	Congo, La république démocratique du	JEY	Jersey	PCN	Pitcairn	VUT	Vanuatu
COG	Congo, République du	JOR	Jordanie	POL	Pologne	VEN	Venezuela
COK	Cook, Îles	KAZ	Kazakhstan	PYF	Polynésie française	VGB	Vierges, Îles (britanniques)
PRK	Corée du Nord	KEN	Kenya	PRI	Porto Rico	VIR	Vierges, Îles (États-Unis)
KOR	Corée du Sud	KGZ	Kirghizistan	PRT	Portugal	VNM	Viet Nam
CRI	Costa Rica	KIR	Kiribati	QAT	Qatar	WLF	Wallis et Futuna
CIV	Côte d'Ivoire	XKO	Kosovo	REU	Réunion	YEM	Yémen
HRV	Croatie	KWT	Koweït	ROU	Roumanie	ZMB	Zambie
CUB	Cuba	LAO	Laos	GBR	Royaume-Uni	ZWE	Zimbabwe
CUW	Curaçao	LSO	Lesotho	RUS	Russie, Fédération de		